

**Poli ka letere flanan min ci
KORENTIKAW
ma
Kitabu faamucogo**

Yesu ta ciraden Poli ka nin letere sebe Korentikaw ta letere folo ko fe. I b'a soro a k'a sebe k'a to Masedoni mara ra. Korenti tun ye Geresi jamana dugu bee ra belebeleba ye.

Poli k'a fo Korentikaw ye nin letere kono, ko ale bena taga o fe. Nka a b'a yira fana ko ale ni olugu ta jogonye bena gbeya; sabu ale bena kumagbelen dow fo Korentikaw ye, o ta kewale dow koson.

A kera i n'a fo Poli tun konna ka letere min ci o ma, ani a tun tagara o fe ka taga ladiri minw di o ma, o ladirikanw si ma se ka o jogo yelema, ka o bla sirapuman kan. Korenti lanabaga dow belen tun be Poli dogoya, k'a ta baara ni a ta waajuri ko mafiyenya. Dow tun k'a jaraki wariko ta fan fe. O koson an b'a ye nin kitabu kono ko Poli be kuma k'a yira ko ale ma jaraki foyi ra, ko ale ta baara kera ka kapa ni Ala ta sebgaya le ye, k'a ju sigi terenninya kan (10.8).

O bee ko, Poli be o ladi ko o tun k'a latige ka wari min lajen ka Zeruzalemu lanabaga fagan-tanw deme, ko o ye jija ka o wari ko panabo.

A b'a fo fana ko lanabagaw ta namogow ye o yere korosi konagamibagaw ra.

Nin kitabu be lanabagaw karan yafari ni sabari ra.

Kitabu konokow

Kitabu daminakumaw (1.1-11)
 Gbeleya minw tun be Pɔli ni Korentikaw ce
 (1.12-7.16)
 Lanabagaw ka wari min lajen Zude mara
 lanabagaw ye (8-9)
 Pɔli ta ciradenya bɔra Ala yere le ra (10-13)

Pɔli ta fori

¹ Ne Pɔli, Ala ka ne panawoloma ka kaɲa ni a yere sago ye, ka ne ke Yesu Kirisita ta ciraden* ye; ne ni an balemace Timote le be nin seɓe kera k'a ci aw ma, aw minw ye Ala ta jenkuru mɔgɔw ye Korenti, ani Ala ta mɔgɔ saninman minw bee be Akayi jamana ra. ² An Fa Ala ni an Matigi Yesu Kirisita ye neema aw ye, ka hera ke aw ye.

Pɔli be Ala fo a ta demeri kosɔn

³ An ye Ala tando, min ye an Matigi Yesu Kirisita ta Ala ni a Fa ye; hina Fa lo, jususaarobaga Ala lo wagati bee. ⁴ Ale Ala le be an jusu saaro an ta tɔrɔw bee ra, janko an be o jususaaro min sɔrɔ ale Ala fe, o ye ke sababu ye k'a to an fana ye tɔw jusu saaro o ta tɔrɔkɔw bee ra.

⁵ An be an ninyɔrɔ sɔrɔ sijagako caman Kirisita ta tɔrɔw ra cogo min na, Ala be an jusu saaro sijagako caman fana o cogo kelen na, Yesu Kirisita baraka ra. ⁶ Ni tɔrɔ sera an ma, o be ke sababu ye k'a to Ala ye aw jusu saaro, ani ka aw kisi. Ni Ala ka an jusu saaro, o ye aw ta jususaaro sababu le ye fana; o le b'a to anw be tɔrɔ minw muɲu, aw fana be se ka o tɔrɔ ɲɔgɔn muɲu.

⁷ Ayiwa, jigiya min be anw fe aw ta ko ra, foyi te se ka o jigiya cen; sabu an k'a lon ko aw ninyoro kera toro ra cogo min na, aw ninyoro bena ke Ala ta jususaaro ra ten fana.

⁸ Ne balemaw, toro min sera an ma ka an to Azi jamana ra, an b'a fe aw ye o lon. An torora yere le, fo ka taga teme an baraka dan kan; an yere tun m'a lon ko an bena to nin na. ⁹ A koni tun be an koni ko an ta saya latigera ka ban. Nka o kera le janko an kana an jigi la an yere kan, fo Ala doron, ale min be suw lakunu. ¹⁰ Ale Ala le ka an kisi o sayajugu ma, ale le bena an bosi tuun o saya nogon ma. An jigi b'a kan ko sinaga were a belen bena an bosi tuun, ¹¹ sabu aw fana be Ala daarira an ye; o koson aw ta daariri caman baraka ra an bena neema min soro Ala fe, o bena ke sababu ye k'a to mogo caman fana ye baraka la Ala ye an ta ko ra.

Poli k'a ta tagama wagati yelema

¹² Anw k'a lon an jusukun na ko ka Ala ja to an na, anw koni tagamana ni jusukun kelen le ye, ka tagama can kan fana. An ka o le ke yoro bee. Ka an to ni aw ye, an yere ka do fara a kan le. O le ye an kunkorotasababu ye. Nka an ka o ke Ala ta neema le baraka ra; an ma o hakiritigiya soro mogo fe. ¹³ Aw be min karanna k'a faamu, an te foyi were fora an ta sebew koni ni o te. Ne jigiya b'a kan fana ko aw bena a faamu ka ja, ¹⁴ i n'a fo aw k'a faamu donin ka ban cogo min na, ko Matigi Yesu nalon na, anw bena ke aw kunkorotasababu ye, aw fana bena ke an kunkorotasababu ye.

15 O lanaya le koson, ne tun k'a latige ka taga aw fe yi folo, janko Ala ye neema aw ye sinaga fla. 16 Sabu ne tun b'a fe ka teme aw fe yi ka soro ka taga Masedoni, ka bo Masedoni ka na aw fe tuun. Ni o kera, aw tun bena ne deme ka se Zude mara ra. 17 Ayiwa, ne ma na se ka taga minke, yala o koru ye ko ne tun te ne sobe le ra wa, walama ko ne ka o latige ka kapa ni adamadenw ta cogo le ye, ka ke kumaflobaga ye, k'a fo ko «onhon» k'a yelema k'a fo ko «on-on»? 18 Ala ye kankelentigi ye cogo min na, ne ka kuma min fo aw ye, o ma ke «onhon» ani «on-on» ye. 19 Sabu Den min bora Ala ra*, Yesu Kirisita, ne ni Silasi ni Timote ka min ko waajuri ke aw fe yi, ale t'a fo «onhon», k'a yelema k'a fo «on-on», kuma kelen kan. Ale ta ye «onhon» le ye.

20 Ale Yesu Kirisita le be an ja sigi, k'a yira an na ko Ala ta layiri bee ye can ye. O le koson an be «amina» fo a togo baraka ra, ka Fa Ala tando. 21 Ale Ala yere le ka anw ni aw baraka bonya Yesu Kirisita ta jehogonya ra, ka an bla danna a yere ye. 22 A ka a ta tagamasiyen la an kan, ka a ta Nin Saninman* fana don an jusukun na, k'a yira ko an kera ale ta ye; a ka fen minw layiri ta an ye, Nin Saninman le kera o sarati ye.

23 Ne be kari Ala ra, ko ni ne be faninya le tigera, a ye ne nin mina; ni ne ma taga Korenti tuun, ne ka o ke janko ka aw sutara le. 24 Nka o t'a yira ko anw le ye aw kuntigiw ye lanaya ko ra de! Sabu aw ta lanaya sabinin lo ka ban. Nka an b'a fe ka baara ke ni aw ye janko aw ye jagari.

2

¹ O le koson, ne k'a latige ko ne te taga aw fe yi folo, janko ne kana taga aw jusu kasi tuun, ² sabu ni ne ka aw jusu kasi, jon le bena ne ninsondiya? Aw le be ne ninsondiya; nka ni ne ka aw jusu kasi, aw be se ka ne ninsondiya cogo di? ³ O koson, ne tun ka sebe ci aw ma ka aw lasomi, janko ni ne ka taga, ne kana taga panasisi soro aw fe yi; sabu aw le ka kan ka ne ninsondiya. Ne lara a ra ko ne ta pagari ye aw bee fana ta pagari le ye. ⁴ Can ra, ne jusu kasininba, ani ne jusu tcoronin, ani ne kasibagato le tun ka o sebe ci aw ma. Nka ne m'a sebe janko ka aw jusu kasi; ne k'a sebe, janko aw y'a lon ko ne be aw kanu kosebe.

Lanabagaw ka kan ka yafa

⁵ Mogo min nana ni o panasisi ye, o tigi ma ne le jusu kasi; a ka aw bee le jusu kasi; ni o te, a koni ka aw caman le jusu kasi. ⁶ Aw caman benna a ra ka o ce koro ka ban cogo min na, a man kan ka teme o kan. ⁷ Sisan, aw ka kan ka yafa a ma, ka a jusu saaro, janko a jusu kana kasi k'a dama teme, fo ka taga a baraka ban.

⁸ O koson, ne be aw daari ko aw y'a yira a ra k'a gbeya, ko a ko ka di aw ye hali bi. ⁹ Ne ta sebe kun tun ye le fana ka aw ke k'a fe, k'a lon ni can lo ko aw be ne kan mina fen bee ra. ¹⁰ Ni aw ka yafa mogo min ma, ne fana be yafa o tigi ma. Ni a kera ko ne ka kan ka yafa ko do ra, ne be yafa aw le koson, ka Kirisita* ke an seere ye.

¹¹ O bee kun ye janko Setana kana donyoro soro

an ce ra. Sabu miiriya minw b'a kɔnɔ, an yeɛ ka o lɔn.

Hami min tun be Pɔli ra Torohasi

¹² Ayiwa, ne sera Torohasi Kirisita* ta Kibaro Diman* waajuri kama tuma min na, ne k'a ye ko Matigi ka sira dɔ dayeɛ ne ye o baara kama.

¹³ Nka o beɛ n'a ta, ne hakiri tun siginin tɛ, sabu ne ma ne balemace Tite ye. O kosɔn ne ka sira jini o fɛ ka taga Masedoni.

Pɔli ta baarakɛcogo

(Rɔmukaw 15.17-19; Korentikaw fɔlɔ 1.17-24; Korentikaw flanan 4.1-7)

¹⁴ Ne be baraka la Ala ye, sabu ale le be an ke sesɔrɔbagaw ye tuma beɛ Kirisita* ta jɛnɔɔɔnya ra. Anw sababu ra a be Kirisita ta lɔnniya lase yɔrɔ beɛ, i ko turu kasadiman. ¹⁵ Sabu an kera Kirisita ta ye, ka ke i n'a fɔ turu kasadiman Ala fɛ. Minw be kisiri sira kan, ani minw be halakiri sira kan, o kasa be se o beɛ ma. ¹⁶ Dɔw fɛ, o kasa ye saya kasa ye, min be saya lase olugu ma. Nka dɔw fɛ, o kasa ye janamanya kasa ye, min be janamanya lase olugu ma.

Ayiwa, jɔn le be se ka o baara ke k'a ja sa? ¹⁷ Anw tɛ Ala ta Kuma waajuri ta k'a ke warɔɔnisira ye, i ko mɔɔɔ caman b'a ke cogo min na. Ala le ka an ci, o kosɔn an be waajuri ke Yesu Kirisita ta jɛnɔɔɔnya ra ni jusukun gbɛnin ye Ala ja kɔrɔ.

3

Jɛnɔɔɔnyakɔrɔ ni jɛnɔɔɔnyakura

¹ Ayiwa, yala ne ta kuma b'a yira ko an be an yere togonuman fora le wa? Ni an be taga aw fe, yala an mako b'a ra i n'a fo mogow dow, ka taga ni sebe do ye an boro min be an togonuman fo wa, walama ko aw ye o sebe jigon do di anw ma? ² Aw le ye anw ta togonumanfosebe ye; o sebenin be an jusukun le ra, mogow be b'a karan k'a lon fana. ³ Can lo, aw ye Kirisita ta letere le ye, min sebera an ta waajuri sababu ra. A ma sebe ni dabaji ye, a sebera ni Ala panaman ta Nin Saninman* le ye; a ma sebe kabakuru walaka kan, a sebera mogow jusukun le kan.

⁴ O lanaya le be an fe Ala na korow, Kirisita sababu ra. ⁵ A te i n'a fo ko sebagaya be an yere fe ka nin baara jigon ke an yere ma; nka an ta baraka be be bo Ala le ra. ⁶ Sabu ale le ka o se di an ma, ka ke jengonyakura* ta baaradenw ye, jengonyanya min ju ma sigi sariya sebenin kan, nka a ju sigira Nin Saninman le kan; sabu sariya sebenin be na nin saya le ye, nka Nin Saninman be mogow panamanya.

⁷ Ayiwa, sariya min be saya lase mogow ma, Ala ka o kumakanw sebe kabakuru walakaw kan. O kera fen nooroman ye, k'a ke fo Izirayelimogow tun te se ka o na lo cira Musa pada ra, a pada nooro koson; k'a sorow o nooro ma ke fen meenta ye.

⁸ Ayiwa, ni sariya nooro kera o ye, o tuma Nin Saninman ta baara nooro belen tena bonya ka teme o be kan wa? ⁹ Ayiwa, sira min be Ala ta kiti ben an kan, ni nooro kera o ra, sira min be an ke mogow terennin ye Ala fe, o nooro le bena bonya kosebe. ¹⁰ Nooro min temena folofolo, o

ma ke foyi ye tuun, sabu nooro do were nana, min ka bon ni a ye pewu. ¹¹ Ala ka fen min ke fen temeta ye, ni nooro kera o ra, o tuma a ka min ke fen banbari ye, o nooro le bena bonya kosebe.

¹² O le kera an ta jigiya ye, o koson an ja siginin be kuma. ¹³ An t'a ke i ko cira Musa, min tun be fani biri a pada kan, janko nooro min be a pada kan, Izirayelimogow kana o pa lo o ra, ka o banto ye. ¹⁴ Nka Izirayelimogow yere jusukun le nana gbeya; sabu hali bi ni o be jehogonyakoro kitabuwan karan, a be i n'a fo o fani jagon le birinin be o pa kan; o t'a faamu. O fani fana te se ka bo yi, sabu ni an be Kirisita ta jehogonya ra, o le be se ka o fani bo yi. ¹⁵ Hali bi ni o be cira Musa ta kitabuwan karan, a be i n'a fo fani do birinin lo o hakiri kan, o te a faamu. ¹⁶ Nka ni min ka son Matigi ma, o fani be bo o tigi pada kan.

¹⁷ An be Matigi min ko fora, o ye Ala Nin* le ye. Ni Matigi Nin be yoro min na, o yoro le ra mogo be ke a yere ta ye.

¹⁸ Fani birinin te an minw pada kan, an bee le be Matigi ta nooro yira k'a gbeya, i n'a fo dugalen be cogo min na. O cogo ra, lon o lon an be yelema ka ke Matigi yere cogo ra, ka nooro do fara do kan. Matigi, min ye Nin Saninman ye, ale le be o baara ke.

4

*Poli ni a jehogonw ta baarakecogo
(Tesalonikikaw folo 2.1-6; Korentikaw flanan
2.14-17)*

¹ Ayiwa, Ala le hinara an na ka o baara karifa an ma; o koson an te an fari faga. ² Mɔgɔw be maroyako minw ke dogo ra, an banna o ma. An te an ta kewalew ke ka mɔgɔ si nege k'a lafiri, an fana te Ala ta Kuma yelema; nka an be can le fo k'a gbeya Ala na korɔ, janko mɔgɔw bee y'a lon ko an ta kuma ye can le ye. ³ O bee n'a ta, ni an ta Kibaro diman korɔ belen dogonin lo, mɔgɔ minw be halaki, a dogonin lo olugu le fe. ⁴ O mɔgɔw te la Ala ra, sabu dunuɓa kuntigi, Setana ka o hakiri fiyen, janko o kana Kibaro Diman* nɔɔɔ bonya ye, o Kibaro Diman min be Kirisita* ta nɔɔɔ yira, Kirisita min ni Ala cogo bee ka kan.

⁵ An te waajuri ke ka an yere ko fo; an be Matigi Yesu Kirisita le ko fo. An ka an yere ke aw ta baaradenw ye Yesu le koson. ⁶ Ala min tun k'a fo ko: «Yeelen ye manamana dibi ce ma», ale kelen le fana k'a ta yeelen manamana an jusukun na, janko a ta nɔɔɔba min be Kirisita ra, an ye o lonniya sɔɔ an jusukun na.

Poli ni a jɛnɔgɔnw ta tɔɔɔw
(Korentikaw flanan 6.3-10; 1.5-11; Timote flanan 2.8-11)

⁷ O naforoba be an fe, k'a ke i n'a fo a be boɔɔdaga le kɔɔ, janko k'a yira ko o sebayaba bɔra Ala le ra, a ma bo anw na. ⁸ Mɔgɔw be tɔɔɔ suguya bee la an kan, nka an baraka ma ban. An hakiri be pagami, nka an jigi te tige. ⁹ O be tugu an ko ka an tɔɔɔ, nka Ala te an kelen to; o be an bugɔ ka an ben dugu ma, nka an te halaki. ¹⁰ Wagati bee o be an fagayɔɔ jini i ko o

ka Yesu faga cogo min na. Nka Ala be an tanga, janko bee y'a lon fana ko Yesu panaman lo, ko an be panamanyara ale sababu le ra; ¹¹ sabu an ta dunupalatige bee ra, o be an fagayoro jini wagati bee Yesu togo koson. Nka o b'a yira ko Yesu panaman lo, ko ale le be an farikolo barakantan panamanya. ¹² O cogo ra, saya be a ta baara ra anw kama, nka o le sababu ra aw be panamanya soro.

¹³ A sebera Kitabu konɔ, ko: «Ne lara Ala ra, o koson ne kumana Ala togo ra.» Ayiwa, o lanaya jagon le fana be anw fe; an lara Ala ra, o koson an be waajuri ke. ¹⁴ An k'a lon ko Ala min ka Matigi Yesu lakunu ka bo saya ra, ale le fana bena an lakunu, ka ke ni Yesu ye, ka anw ni aw bee lajen Yesu ja koro.

¹⁵ Ayiwa, o kow bee be sera an ma aw le koson, janko Ala ye nɛɛma mogo caman ye; o ra baraka min bena la Ala ye ka Ala bonya, o barakalari bena caya.

*Nanamanyakura ni farikolokura
(Piyeri folo 1.6-9; Romukaw 8.23-25)*

¹⁶ O le koson an fari te faga. Hali ni an farikolo baraka be dogoyara, lon o lon barakakura le be fara an nin ta baraka kan. ¹⁷ Sabu tooro fitini min be an kan sisan, o be ke sababu ye ka bonyaba lase an ma, bonya min te ban. ¹⁸ O koson an te an ja lo fenyetaw ra, nka an be an ja lo fenyebariw le ra; sabu fenyetaw be wagati donin donon le ke, nka fenyebariw ye fen banbariw le ye.

5

¹ Farikolo min be an na dugukolo kan yan, o be i ko fanibon. An k'a lon ko ni o ka cen lon min na, so pumanba be an ja sankolo ra, Ala yere boro ka min lo, min te se ka cen fiyewu, ani mogɔ boro ma min lo. ² Sisan, ka an to dunupa ra yan, an be kasi, ka nuna, sabu an b'a fe ka taga Ala fe ka farikolokura soro sankolo ra. ³ Ni an ka farikolokura soro, o tuma an farikolontan tena to. ⁴ Ka nin farikolo to an na nin dunupa ra yan, an be nuna, an deguninba lo; nka a te i n'a fo farikolo min be an na yan, an b'a fe o ye bo an na de! Nka farikolokura min be sankolo ra, an b'a fe ka o le soro, janko farikolo banbari ye bla farikolo banta no ra.

⁵ Ala yere le ka an dan o kow kama. A ka Nin Saninman* di an ma ka o ke a sarati ye k'a yira an na ko a bena o fenw di an ma.

⁶ O koson an ja siginin lo tuma bee. An k'a lon ko ka an to dunupa ra yan ni nin farikolokoro ye, an yoro ka jan Matigi ra. ⁷ An be tagama ka kapa ni lanaya le ye; an ja be fen minw ye, an te tagama ka kapa ni o ye. ⁸ An jigi siginin lo tuma bee. Farikolo min be an na dugukolo kan yan, an b'a fe ka o bo an na, ka taga to Matigi fe. ⁹ O koson ni an tora nin farikolo ra o, walama ni an bora a ra o, an koni be jija fen bee ra ka an yere ko diya Matigi ye. ¹⁰ Sabu an bee le ka kan ka taga lo Kirisita* ta kititigeyoro ra, janko an ka fen o fen ke dunupa ra yan, kojuman o, kojugu o, an ye o sara soro.

*Kirisita le be ben don Ala ni mogow ce
(Romukaw 5.1-11; Efesikaw 4.20-24)*

¹¹ Matigi nasiran be an na; o koson an be waajuri ke cogo bee, janko mogow ye son a ma ko Ala ta Kuma ye can ye. Ala be an cogo bee lon. Ne lanin b'a ra ko aw ka anw cogo lon fana aw jusukun na. ¹² An te o fora janko ka an yere togonuman fo aw ye tuun de! Nka an be o fo janko aw kun ye korota an ta baara koson; ani minw be o yere bonya mogow na na, k'a soro o konso gbenin te, aw ye olugu jaabicogo lon.

¹³ Ni anw kera fatow ye, o kera Ala le koson; ni anw kera mogon panamanw ye, o kera aw le koson. ¹⁴ Kirisita* ta kanuya ta fanga be an kan; sabu anw lara a ra ko ni ale kelen sara anw bee koson, o tuma a be i n'a fo an bee le sara fana ni a ye. ¹⁵ A sara an bee koson, janko minw ka panamanyakura soro, olugu kana tagama tuun ka kapa ni o yere sago ye; nka Kirisita min sara ka kunu, o ye tagama ka kapa ni ale sago le ye.

¹⁶ Ayiwa, o cogo ra, sisan koni, an te mogon si jate ka kapa ni adamadenw ta miiriya ye. Fofofolo an tun be Kirisita jate ka kapa ni adamadenw ta miiriya le ye; nka sisan an t'a fle o cogo ra tuun. ¹⁷ Ni mogon do be Kirisita ta jengogonya ra, o tigi ye danfenkura le ye; fenkorow bee temena, fen bee kera kura ye. ¹⁸ O bee bora Ala le ra; ale le ka ben don an ni a yere ce Kirisita sababu ra, ka o baara karifa an ma, janko anw sababu ra ben ye don mogon werew ni ale ce. ¹⁹ Sabu Kirisita le baraka ra Ala ka ben don a yere ni dununamogon ce; o le sababu ra a ma o ta hakew jate tuun. A ka o ben kuma karifa anw ma.

²⁰ O koson, anw kera Kirisita ta lasigidenw ye,

k'a ke i n'a fo Ala be kuma mogow fe anw sababu ra. O koson anw be aw daari Kirisita togo koson, ko aw y'a to ben ye ke aw ni Ala ce. ²¹ Kirisita min ma jurumun si ke ka ye, Ala ka ale bla jurumunkebagaw no ra anw koson, janko an ye ke jenogonya ra ni a ye, ka jate mogow terreninw ye Ala na koro.

6

¹ Anw ye baarakejogonw le ye Ala fe; o koson an be aw daari ko aw ka nema min soro Ala fe, ko aw kana to o ye ke fengbansan ye. ² Sabu Ala k'a fo ko:

«Ne ka aw ta daariri lamen wagatjuman na; ne ka aw kisi kisiri lon na.»

Sisan le ye wagatjuman ye, sisan le ye kisiri lon ye.

³ An t'a fe ka ke sababu ye ka mogow si kunnacen, janko mogow si kana jarakiyoro soro an na an ta baara koson. ⁴ O le koson an be cogo bee ke k'a yira ko an ye Ala ta baaradenw le ye. An be ko caman sonmina: kogbelenw o, jusukasi o, an be o bee sonmina. ⁵ An be bugoriw sonmina, ka kasorabla sonmina. Ni jama be wuri an kama, an be o sonmina, ka baaragbelenw sonmina. Sunogobariya ni domunisorobariya, an be o bee sonmina. ⁶ An jusukun gbenin lo; an be tagama ka kapa ni Ala ta lonniya ni mujuri ni jumanya ye, Nin Saninman* baraka ra, ani kanuya, flankafuya te kanuya min na. ⁷ An be kuma ka kapa ni can ye, ani Ala ta sebgaya; an be terreninya le ke an ta kerekeminanw ye,

ka an juguw kerε, ani ka an yerε mara. ⁸ Dōw be an bonya, dōw be an dōgōya; dōw be an tōgōnuman fō, dōw be an tōgōjugu fō. O be an jate faninyafōbagaw ye, k'a sōrō an be can le fō. ⁹ O be an jate i ko o ma an bōyōrō lōn, k'a sōrō beε ka an lōn. O be an jate i ko mōgō minw sato lo, nka an panaman lo. O be tōrō suguya beε la an kan, nka an ma faga. ¹⁰ O be an jate i ko mōgō jusu kasininw, nka an pagarinin lo tuma beε. O be an jate i ko fagantanw, k'a sōrō an be mōgō caman fentigiya. O be an jate i ko foyi tε mōgō minw boro, k'a sōrō fen beε ye an ta ye.

¹¹ An balema Korentikaw, an kumana aw fε, k'a gbε aw ye; an ka an jusukun dayεε aw ye.

¹² Anw ma an jusukun datugu aw ma; aw le ka aw jusukun datugu anw ma. ¹³ Ayiwa, sisan ne be kuma aw fε i n'a fō ne ta denw. Aw kana ban an na; aw fana ye gbε an ye ka an kanu i n'a fō an be aw kanu cogo min na.

*Yeelen ni dibi tε sira kelen na
(Korentikaw fōlō 10.14-22; Efesikaw 5.5-11;
Piyeri fōlō 2.9-12)*

¹⁴ Ayiwa, aw kana jεnᵑōgōnya don ni lanabariw ye, ka o kε aw kokeᵑōgōnw ye. Sabu jεnᵑōgōnya juman le be terenninya ni terenbariya cε? Walama ben juman le be yeelen ni dibi cε? ¹⁵ Ben juman le be kε Kirisita* ni Setana cε? Walama jεn juman le be lanabaga ni lanabari cε? ¹⁶ Jεnᵑōgōnya juman le be Ala ta batoso ni jow cε? Anw le ye Ala panaman ta batoso ye, i n'a fō Ala yerε k'a fō cogo min na, ko:
«Ne bεna sigi o cε ra, ka tagama ni o ye;

ne bena ke o ta Ala ye, o bena ke ne ta mogo
ye.»

17 O koson, Matigi ko:

«Aw ye bo o ce ra,
aw ye faran ka bo o ra;
aw kana maga fen saninyabari si ra;
ni o kera, ne bena son aw ma.

18 Ne bena ke aw fa ye,
aw bena ke ne dencew, ani ne denmusow ye;
Matigi Ala Sebestigi ko ten* .»

7

1 Ayiwa, ne balema kanuninw, i n'a fo Ala ka o
layiriw ta an ye, an ye an farikolo ni an jusukun
saninya ka bo ko saninyabariw bee ra; an ye jija
k'a to an ta saninyari ye dafa Alapasiran na.

Poli ta nagarikun

2 Aw ye son an ma! An ta kojugu ma se mogo
si ma, an ma mogo si lafiri, an ma mogo si tojo.

3 Ne te o fora janko ka aw jaraki de! Ne k'a fo
aw ye ka ban ko an be aw kanu ni an jusukun
bee ye; nanamanya te an faran, saya fana te an
faran. 4 Ne lanin be aw ra kosebē! A ka kan ne ye
ne yere bonya aw koson. Sisan ne hakiri sigira
kosebē; ka an to torow bee ce ra, ne jusukun
fara nagari ra.

5 Ni o te, kabini an sera Masedoni, an koni ma
hali pasuma donin soro. Nagban le sera an ma
fan bee ra. An ni mogo werew be siyenta ra,

* **6:18** 6.16-18 Nin kumaw fora: Sarakalasebagaw 26.12; Ezekiyeli 37.27; Ezayi 52.11; Yeremi 31.9; Ezekiyeli 20.34; Samaw-
ilu flanan 7.14; Ezayi 43.6; Oze 2.1.

siranya fana be an jusukun na. ⁶ Nka Ala min be jusukasibagato w jusu saaro, ale le ka an jusu saaro Tite nako sababu ra. ⁷ Ayiwa, Tite nako dama te, nka aw ta ko ka ale yere jusu suma cogo min na, o ka an bee hakiri sigi. A k'a fo an ye ko ne logo be aw ra, ko ko min tun kera, ko o nimisa be aw ra, ani ko sisan aw ka ne ta ko mina ni aw boro fla ye; o bee ka do fara ne ta ninsondiya kan.

⁸ Ayiwa, hali ni ne ta letere tun ka aw jusu kasi, o nimisa te ne ra. A nimisa tun be se ka ke ne ra, sabu ne k'a ye ko o letere tun ka aw panasisi. ⁹ Nka sisan ne be pagari; ne te pagari aw ta panasisi koson de, nka aw ta panasisi kera sababu ye k'a to aw nimisara ka kojugu dabra minke, o le ye ne pagarikun ye. Aw ta panasisi kera ka kapa ni Ala sago le ye; o ra an ka min ke aw ra, o ma ke kojugu ye. ¹⁰ Sabu panasisi min be bo Ala ra, o b'a to an ye nimisa ka kojugu dabra, ka kisi; o panasisi tingalon te mogon mina. Nka dununa ta panasisi gbansan, o be na ni saya ye.

¹¹ Can lo, aw jusu kasira; o bora Ala yere le ra. Nka sisan a fle, aw yelemana cogo min na! Aw ka aw sobe don o ko ra, ka can jini aw yere ye. Aw dimina aw yere koro nin ko koson; siranya tun be aw ra, sabu fen min tun bena aw soro, aw tun ma o lon. Ne logo tun be aw ra; aw jusukun bee tun lanin be o ko kan. Aw bee ka kojugukebaga koro. Aw k'a yira cogo bee ra ko aw sen te nin ko ra.

¹² Ni aw k'a ye ko ne ka nin sebe ci aw ma, mogon min ka kojugu ke, walama a kera min na,

ne ma a ci olugu si koson. Ne ka a ci janko anw ta ko ka bon aw fe cogo min na Ala yere na korɔ, aw bee ye o lon. ¹³ Aw ka min ke, o ka an jusu suma. An jusu tun sumana, nka aw ka Tite hakiri sigi cogo min na, ani a bora aw fe yi ni nagari min ye, o belen ka do fara an ta jususuma kan tuun. ¹⁴ Ne kun korɔtara aw ta ko ra; ne ka aw tando cogo min na Tite na na fana, ayiwa, aw ma ne lamaroya o ra. An ka an ta kuma bee fo aw ye ka kapa ni can le ye. Ayiwa, anw ka min fo Tite na na aw ta ko ra, o fana tagara ke can ye tuun.

¹⁵ Sisan koni, aw ta kanuya bonyara Tite fe kosebe! Aw bee ka ne ta kuma lamɛn cogo min na, ani aw k'a kunben ni nagari min ye, k'a bonya fo ka aw yere majigi a ye, a ma jina o ko. ¹⁶ Ne fana be nagari kosebe, sabu ne be se ka ne jigi la aw kan fen bee ra.

8

Masedonikaw ka wari min lajen (Rɔmukaw 15.25-27; Korentikaw folo 16.1-4)

¹ Ayiwa, ne balemaw, Ala ka neema min ke Masedoni jamana lanabagaw ye, an b'a fe ka o fo aw ye. ² Tɔɔɔ caman tun be o kan, nka o ta nagari bonyakojugu fe, o ni o ta fagantanya bee, o sonna ka o boro labla kosebe janko ka Zude lanabagaw demɛ. ³ Ne ye o seere ye, ko o ka o seko ke, fo ka temɛ o seko yere kan; o k'a ke ni naninyanuman ye, mogɔ si ma o jagboya.

⁴ O ka an daari kosebe ko demeri min be kera Ala ta mogɔ saninmanw ye, ko an y'a to olugu fana ye o ninyɔɔ ke o ra. ⁵ O ka min ke, o temɛna

an yere ta miiriya kan pewu! O konna ka o yere le di Matigi ma folo; o ko, o ka o yere bla an fana ye, ka kapa ni Ala sago ye.

⁶ Ayiwa, o koson an ka Tite daari ko a ye taga aw fe yi, janko a ka baaranuman min damina wariko ta fan fe, a ye taga o dafa. ⁷ Ayiwa, aw le kera na fe fen bee ra: lanaya ra o, Ala ta kuma fori ra o, lonniya ra o, aw be fen bee ke ni aw sobe le ye; aw be anw kanu ni aw sobe le ye fana. O ra, aw ye jija ka ke na nin baaranuman fana ra.

⁸ Ayiwa, ne t'a fe ka aw jagboya. Nka tow jijara ka o borofenw di cogo min na, ne be o le fora aw ye, k'a fle ni aw fana bena se k'a yira ko aw ta kanuya ye can ye. ⁹ An Matigi Yesu Kirisita nɛɛmara aw ye cogo min na, aw yere ka o lon. Ale tun ye fentigi ye, nka a k'a yere ke fagantan ye aw koson, janko a ta fagantanya sababu ra, aw ye ke fentigiw ye.

¹⁰ Ne be hakiri le dira aw ma nin ko ra. Ni aw koni ka nin baara dafa, o ka fisa; sabu kabini salon aw le konna ka a damina, aw le konna fana k'a latige aw jusukun na k'a ke. ¹¹ O koson aw ka o ko damina ni timinadiya min ye, aw ye jija ka a dafa ni o timinadiya kelen ye, ka kapa ni aw seko ye.

¹² Ni mogo b'a fe ka fen do ke ka bo i yere naninya ra Ala koson, o ka di Ala ye. Nka i seko ye min ye, a be o le fe; min se te i ye, a tena o jini an fe.

¹³ Ne m'a fo ko aw ye aw yere bla jani na ka tow ta sege nogo ya de! Ne b'a fe aw y'a ke le, janko bee ye ke kelen ye. ¹⁴ Bi, se be aw ye; o koson se te minw ye, aw be se ka olugu deme.

Lon min na ni a nana ke ko se be olugu le ye, k'a soro foyi te aw boro, olugu le bena aw deme; ni o kera, bee be ke kelen ye. ¹⁵ A be i n'a fo a sebera Kitabu konɔ cogo min na, ko:

«Min ka caman ce, o ta to ma to;
min ka donin ce, o ta ma dese fana.»

Tite tagamanɔɔɔnw

¹⁶ An be baraka la Ala ye, sabu a ka aw ta ko bonya Tite ma, i n'a fo aw ta ko ka bon anw yere ma cogo min na. ¹⁷ An ka min fo a ye, a sonna o ma. Aw ta ko tun be a nin kan fo a yere k'a latige a yere ye ka taga aw fe yi. ¹⁸ An bena balemace min ci ni a ye, lanabagaw ta jenkuruw bee be o ce tando a ta baaranuman koson Kibaro Diman* ta fan fe. ¹⁹ Ka fara o kan, lanabagaw ta jenkuruw yere le k'a panawoloma, ko a ye an blasira, ka o baaranuman ke ni an ye. An be o baara kera ka Matigi yere le bonya, k'a yira ko an b'a fe ka an balemaw deme.

²⁰ An be cogo bee ke janko mogo si kana jarkiyoro soro an na, nin wari caman minacogo ta fan fe. ²¹ An b'a fe an tagamacogo ye ja; a kana ja Matigi donon ja koro, nka a ye ja adamadenw fana ja koro.

²² Ayiwa, an be an balemace do were ci ni o ye. An ka ale segesege sijaga caman k'a fe, nka an k'a ye ko tuma bee a jijanin lo Ala ta baara ra. Sisan a yere jijanin lo ka teme folota kan, sabu a lanin be aw ra kosebe.

²³ Ayiwa, min ye Tite ye, ale ye ne jenkuron le ye, ani ne baarakenjon; anw be baara ke aw le

ye. An balemace fla tow, lanabagaw ta jenkuruw le ka olugu ci, ka o baara ke Kirisita* togo bonya koson. ²⁴ O koson aw y'a yira o mogow ra ko aw be o kanu, janko lanabagaw ta jenkuru minw ka o ci, olugu y'a lon ko aw ka an kun korota.

9

Zude balemaw ta demeri ko

¹ Ayiwa, aw bena Ala ta mogon saninmanw demε cogo min na, ne k'a ye ko kun yere t'a ra ko ne ye do fo aw ye o ko ta fan fe. ² Sabu aw labennin be o baara kama cogo min na, ne ka o lon. Ne be aw tando o ra Masedoni lanabagaw na. Ne k'a fo o ye ko kabini salon Akayi jamana lanabagaw labennin lo ka Ala ta mogow demε. O jusu min be aw ra, o le ka do fara mogon caman ta timinadiya kan.

³ O beε n'a ta, ne be nin balemaw ci aw fe, janko tandoriba min be kera aw ye nin ko ra, o kana taga ke gbansan ye. O ye taga a soron ko aw labennin lo i ko ne k'a fo cogo min na. ⁴ Ni o te, ni Masedoni lanabagaw ka taga ni ne ye, ka taga a soron ko aw ma laben, o tuma an tun ka lanaya min la aw kan, o be ke an ta maroyaba le ye, ka ke aw fana ta maroyaba ye. ⁵ O koson ne k'a miiri ko ne ka kan ka o balemacew daari, ko o ye taga ne na aw fe yi, janko aw ka min layiri ta, o ye o ko janabon sani ne yere ye se yi; o bena a yira ko aw ka a di ni jagari le ye, aw ma a di jagboya ra.

*Minw be tōw sōn Ala be nεεma olugu ye
(Timote fōlō 6.17-19; Filipikaw 4.15-19; Yuhana
fōlō 3.16-18)*

⁶ Aw k'a lōn ko ni mōgō min ka siman fitini dan, o be siman fitini le tige; ni min ka siman caman dan, o be siman caman le tige. ⁷ O ra, aw bεε kelen kelen ka min latige aw jusukun na, aw ye o le di. A kana ke ni janasisi ye, walama jagboya; sabu mōgō min be fen di ni jagari ye, o tigi ko ka di Ala ye. ⁸ Ni aw be diri ke ten, se be Ala ye fana ka kopuman suguya bεε ke aw ye, janko aw ye aw ta makoya sōrō tuma bεε, ka caman sōrō ka fara o kan fana, ka tōw demε tuun, ⁹ i n'a fō a sebera Kitabu kōnō cogo min na, ko:

«A b'a boro labla ka fagantanw sōn,
a ta terenninya tε ban ka ye.»

¹⁰ Ala min be simansi di dannikebaga ma, ka domuni di a ma, k'a baro, ale le bεna aw ta sōrōfenw caya, janko mōgō tōw fana ye caman sōrō aw fε. ¹¹ A bεna kopuman suguya bεε ke aw ye, janko aw ye se ka tōw sōn tuma bεε. Ni an fana tagara se ni aw ta demeri ye, mōgō caman bεna baraka la Ala ye o demeri kosōn. ¹² Sabu aw be o demeri min ke, o bεna Ala ta mōgō saninmanw mako ja; nka o dama tε, a be ke sababu ye k'a to mōgō caman ye baraka la Ala ye kosebε.

¹³ Nin demeri bεna aw ta njaninyanuman yira, k'a to lanabagaw ye Ala tando; o bεna a ye ko aw be Kirisita* ta Kibaro Diman* min fōra, ko aw be tagamana ka kapa ni o kuma ye fana, sabu aw

be olugu dεmε, ka balema tɔw bεε dεmε. ¹⁴ O bεna to ka Ala daari aw ye, sabu aw ko ka di o ye koseβε o nεεmaba kosɔn, Ala ka min ke aw ye.

¹⁵ Ayiwa, an ye Ala tando, sabu a ka o fenba di an ma, mɔgɔ da tε se ka min lakari.

10

*Pɔli be a kɔrɔfɔbagaw jaraki
(Korentikaw fɔlɔ 2.1-5; Rɔmukaw 15.17-21;
Korentikaw flanan 6.4-7; 13.2-4)*

¹ Ne Pɔli, ne be fen kelen jini aw fε, Kirisita* ta jususuma ni a ta jɔmanyɔ kosɔn; dɔw b'a fɔ ko ni ne be aw cε ra, ne be siran ka kuma, nka ni ne be yɔrɔjan, ne be fariya. ² Ayiwa, ne be aw daari, ko ni ne ka se aw fε yi, aw kana a to ne ye taga kumagbelɛn fɔ aw ye, sabu minw b'a fɔra ko an be tagamana ka kɔpa ni mɔgɔw ta miiriya ye, ne kɔni b'a fε ka taga kumagbelɛn le fɔ olugu le ye.

³ Can lo, an ye adamadenw le ye, nka an be kεre min na, an tε o ke ka kɔpa ni adamadenya cogo ye. ⁴ Sabu an be kεre ke ni kerekeminan minw ye, o tε bɔ adamadenw fε; Ala yεrε ta fen barakamanw lo, minw be se ka hali kerekunbenkogow ci. ⁵ Miiriya minw be mɔgɔw lafiri, ani fen o fen be mɔgɔw bari ka Ala ta lɔnniya sɔrɔ, an be o bεε cɛn; an be mɔgɔw bεε ta miiriya yelemɔ janko o ye Kirisita kan mina. ⁶ Ni aw nana labɛn ka anw lamɛn fen bεε ra tuma min na, o tuma, minw be ban ka anw lamɛn, an bεna olugu bεε koro ka o bla sira janaman kan.

⁷ Aw ɲa be min ye, aw be ko latige ka kapa ni o dɔɔn le ye. Ni mɔgo min lara a ra ko ale ye Kirisita ta ye, o tigi fana ka kan k'a lon, ka la a ra ko ale ye Kirisita ta ye cogo min na, ko anw fana ye Kirisita ta ye ten le. ⁸ Sabu Matigi ka fanga min di an ma, o kun ye ka aw lataga ɲa le; a kun te ka aw halaki. Hali ni ne ka ne yere bonya ka a dama teme dɔɔnin o fanga koson, o maroya te ne ra.

⁹ Mɔgo kana a miiri ko ne be ne ta sebew cira aw ma janko ka aw lasiran le. ¹⁰ Sabu dow b'a fo ko ne ta leterew konɔ, ne be fariya ka kumagbelenw fo, k'a soro ni ne yere be ni aw ye, ne te se ka foyi ke, ne te se ka kuma panaman yere fo. ¹¹ Ayiwa, mɔgo minw be o fora, olugu ka kan k'a lon ko an be kumana cogo min na an ta leterew konɔ, ni an sera aw fe yi, an fana bena a ke ten le.

¹² O mɔgo minw be o yere togɔnuman fo, anw te son ka an ja gbeleya ka an yere jate olugu bɔɔogonko dow ye, walama ka an yere suma ni o ye. Olugu be o yere suma ni ɲogon ye, ka o yere kapa ni ɲogon ye, ka kapa ni o yere ta miiriya ye; hakirintanw lo. ¹³ An koni t'a fe ka an yere bonya k'a dama teme. Ala ka baara min karifa an ma, o dan ye min ye, an fana be dan o yoro le ra; nka o baara bonyara ka se fo aw fe fana.

¹⁴ An sera aw fe yi minke, an belen ma teme an dan kan; sabu anw le konna ka se ni Kirisita ta Kibaro Diman* waajuri ye aw fe yi. ¹⁵ O ra, an ma teme an ta baara dan kan ka taga tow ta baara ta ka an yere bonya ni o ye. Ni aw ta lanaya nana bonya, an b'a miiri ko an ta baara

bena taga ja aw fe yi, ka kana ni Ala ta dan yiranin ye. ¹⁶ O cogo ra, jamana minw be aw ko fe, an bena se ka taga Kibaro Diman lase o yorow ra. Nka dow ka baara min ke, an t'a fe ka an yere bonya o ra.

¹⁷ O le sebera ko: «Ni mogo min b'a fe k'a yere bonya, Matigi ka min ke a ye, o tigi ye a yere bonya o le koson.» ¹⁸ Ayiwa, o koson mogo min be a yere togoruman fo, Ala te son o ta ma; nka Matigi yere be mogo min togoruman fo, a be son o tigi le ma.

11

Ciraden faninyafobagaw ta ko

(Galasikaw 1.6-9; 4.9-20; Korentikaw flanan 12.11-15)

¹ Ayiwa, ne balemaw, aw ye ne mupu doonin! Ne be kuma i ko fato, nka aw ye a mupu! ² Ne be aw kanu fo k'a ke ne ra i ko celiya, celiya min bora Ala ra. Ne ka aw mamina ce kelenpe le ye, min ye Kirisita* ye, janko ka na aw saninyanin di Kirisita ma, i ko sunguru fanin be di a ce ma cogo min na.

³ Nka aw tugura Kirisita ko ni can ni kanke-lentigiya min ye, ne be siran ko aw ta miiriya kana na cen, ka yelema ka bo o sira kan, i n'a fo sa ka Awa nege cogo min na k'a lafiri. ⁴ Sabu ne k'a ye ko ni mogo do nana aw waaju ka Yesu were ko fo min ni an ta waajuri ta te kelen ye, walama ka nin were ko fo, k'a soro aw ka min soro, o ni o te kelen ye, walama ni mogo do nana

10:17 10.17 Nin kuma fora Yeremi 9.22-23.

kibaro diman wεε fɔ aw ye, min ni an ta tε kelen ye, aw bε sɔn o ma yɔrɔnin kelen na! ⁵ K'a sɔrɔ ne b'a jate ko o ciraden tɔgɔtigiw man fisa ni ne ye foyi ra. ⁶ Hali ni ne ma kε kumalɔnbagaba ye, lɔnniya kɔni ta fan fε, ne ka dɔ lɔn o ra. An yεε ka o yira aw ra tuma caman, cogo bεε ra.

⁷ Ne ka Kibaro Diman* fɔ aw ye gbansan, ne ma foyi jini aw fε minkε, ani ne ka ne yεε majigi ka aw kɔrɔta minkε, yala ne ka kojugu le kε o ye wa? ⁸ Ne ka lanabagaw ta jenkuru dɔw borofen mina; ne ka sara mina olugu fε, janko ne ye se ka baara kε aw ye. Wagati min ne tun bε aw fε yi, ne tun degura kosebε, nka ne ma ne ta doni ta ka a la mɔgɔ si kan. ⁹ Balema minw bɔra Masedoni, olugu le nana ne ta makoyafenw di ne ma. Ne ma sɔn cogo si ra ka ne ta doni ta ka a la aw dɔ kan; ne fana tɛna sɔn k'a kε. ¹⁰ O ye ne kunkɔrɔtasababu le ye; Akayi jamana bεε ra, mɔgɔ si tɛna se ka o kunkɔrɔtasababu bɔsi ne ra. Ne bε o fɔra ka kapa ni Kirisita ta can le ye, o can min bε ne jusukun na. ¹¹ Mun kosɔn ne ka o fɔ? Ko ne tε aw kanu wa? Ala k'a lɔn ko ne bε aw kanu.

¹² Nka ne bε baara kera aw fε cogo min na, ne bɛna o le kε tuma bεε janko ciraden minw bε o yεε bonyara, ko olugu ta baarakεcogo ni an ta ye kelen ye, olugu kana kumayɔrɔ sɔrɔ. ¹³ Ciraden faninyafɔbagaw lo, ani baarden mɔgɔlafiribagaw; o bε o yεε yelemaka kε i ko Kirisita ta ciraden. ¹⁴ O fana tε bara an na, sabu Setana yεε bε a yεε yelemaka kε i ko Ala ta meleke nɔɔrɔman dɔ. ¹⁵ O ra, a kana bara an na fana k'a ye ko Setana ta baardenw bε o yεε

yelema ka ke i ko Ala ta baaraden terenninw. Nka o labancogo bena ke ka kapa ni o ta kewalew ye.

Poli ta baara ni a ta sege

(Korentikaw flanan 4.9-13; 6.3-10; Korentikaw folo 4.8-13; Kewalew 20.18-27)

¹⁶ Ne be kosegi a kan, k'a fo ko mogo si kana ne jate fato ye! Nka hali ni aw ko ne ye fato ye, o bee n'a ta, aw ye son ka ne ta kuma laman, janko ne fana ye waso donin. ¹⁷ Ne bena min fo ka waso, Matigi ma o don ne da ra; ne be kumana le i ko fato. ¹⁸ Nka i n'a fo mogo caman be o yere bonya ka kapa ni adamadenya cogo ye, ayiwa, ne fana bena ne yere bonya ke!

¹⁹ Ayiwa, aw minw ye hakiritigiw ye, aw be sonna fatow ta kuma ma! ²⁰ O mogo minw be aw jonyamina, ka aw borofenw domu, ka aw tjo, ka waso aw ra, ka aw lamaroya, aw be olugu ta kow sonmina! ²¹ Ne be min fora, o maroya be ne ra; anw le ka an yere ke barakantanw ye!

O bee n'a ta, tow be son ka o yere bonya min na, ne fana be se ka ne yere bonya o ra; nka ne be kumana i ko fato le de! ²² Ni o ko o ye Heburu ye, ne fana ye o do ye. Ni o ko o ye Izirayelimogo ye, ne fana ye o do ye. Ni o ko o ye Iburahima ta duruja ye, ne fana ye o do ye. ²³ Ni o ko o ye Kirisita* ta baaraden ye, ne ye Kirisita ta baaraden ye ka teme olugu kan pewu, nka ne be kumana i ko mogo min hakiri jagamina le. Ne ka baara ke ka teme o kan, ka bugori sonmina ka teme o kan, ka kasorabla ke ka teme o kan; sijaga caman ne nin tora saya da ra.

24 Yahudiyaw ka ne bugoko looru ke; a bee kelen kelen kera gbeje na bisaba ni kononton. 25 Romu* fagamaw ka ne bugoko saba ke ni gbeje ye. Mogow ka ne bon ni kabakuru ye sijaga kelen ko o be ne faga. Kurun cenna ni ne ye sijaga saba kogoji kan. Ne ka tere kelen ni su kelen ke ji ce ma.

26 Ne ka dugutaga caman ke; tuma dow ra ne tun be jini ka to ji ra, tuma dow ra benkan-nikebagaw tun be ben ne kan, ne nin tun be jini ka to a ra ne ta siyamogow yere boro, walama siya were mogow* boro. Ne nin tun be jini ka to a ra dugubaw konɔ, ani kongo konɔ, ani kogoji kan; ne nin tun be jini ka to a ra, ka ne to balema faninyafobagaw boro.

27 Ne ka baara caman ke, ka sege sonmina; ne tora na na su caman, ka kongo ni minlogo sonmina, ka domunikebariya sonmina wagati caman, ani nene, sabu fani tun te ne boro.

28 Ka fara o bee kan, lon o lon lanabagaw ta jenkuruw* bee hami be ne ra. 29 Lanabaga juman baraka le be dese, ni a te ke i n'a fo ne yere baraka le desera sa? Jon le be ben jurumun na, ni o ko te ne jeni ne jusukun na?

30 Ni mogow ka kan ka waso, min ye ne ta barakantanya ye, ne be waso o le ra. 31 Ala min ye Matigi Yesu Fa ye, an be ale min tando tuma bee, ale k'a lon ko ne ma faninya tige.

32 Ayiwa, ka ne to Damasi, masace Aretasi ta jamana pamogoba ka mogow dow bla ko o ye dugu dondaw korosi janko ka ne mina; 33 nka lanabagaw ka ne don segi do konɔ ka ne bo

finetiri fe, ka ne lajigi ni juru ye dugu kogo ko fe*, ka ne kisi ka bo o boro.

12

Ala ka baraka don Poli ra

(Korentikaw folo 2.3-5; Korentikaw flanan 4.7-

10)

¹ Ayiwa, yala ne ka kan ka waso wa? O te foyi na. O bee n'a ta, ne bena Matigi ta fen yiraninw, ani a ta lonniya yiranin dow lakari sisan.

² Ne ka ce do lon, Kirisita* ta lanabaga do, bi ye a san tan ni naani ye, Ala ka ale ta ka taga ni a ye fo sankolo sabanan konono. Ayiwa, a yere le tagara wa, walama Ala ka o kow yira a ra le wa, ne ma o lon, Ala le ka o lon. ³ Ne koni k'a lon ko o ce tagara arijana ra ka na. Nka a yere le tagara wa, walama Ala ka o kow yira a ra le wa, ne ma o lon, Ala le ka o lon. ⁴ A tagara arijana ra, a ka kumadiman minw men, o kumaw te se ka lakari; mogow yere man kan ka o kumaw fo a da ra.

⁵ Ayiwa, ne be se ka waso o ce jagon koson. Nka ne tena waso foyi were ra ne yere ta ko ra, ni ne ta barakantanyaw te. ⁶ Hali ni ne b'a fe ka waso, ne tena ke fatow ye, sabu ne bena can le fo. Nka ne be je, janko ne be min kera, ani ne be min fora mogow na na, o kana ne jate ka teme o kan.

⁷ Ayiwa, Ala ka o koba minw yira ne ra, ne tun be se ka ne yere waso o ra; o koson Ala ka tooro do la ne kan, ka a ke i n'a fo nani be mogow tooro cogo min na a farisogo ra. A be i n'a fo

* **11:33** 11.33 Poli jigira juru fe: Kewalew 9.24-25

Setana ta ciraden do le be to ka ne tooo, janko yerebonya kana don ne ra. ⁸ Ne ka Matigi daari kosebe fo sipaga saba, ko a ye o tooo mabo ne ra; ⁹ nka a ka ne jaabi ko: «Ne ka nɛema min ke i ye, o be i bo, sabu ne ta sebgaya be lon ele ta barakantanya le sababu ra.» O koson a ka di ne ye ka waso ne ta barakantanya ra, janko Kirisita* ta sebgaya ye to ne kan. ¹⁰ O koson ni ne ye barakantan ye, walama ni o be ne neni, walama ni ne degura, walama ni o be ne tooo o, walama ni sege sera ne ma Kirisita koson, o bee ka di ne ye; sabu wagati min ne ye barakantan ye, o wagati le ra baraka be sooo ne ra.

Poli ma foyi mina Korentikaw fe

¹¹ Ne kumana i ko fato! Nka aw le ka ne jagboya ka o ke. Aw le tun ka kan ka ne togonuman fo; sabu hali ni ne te foyi ye, aw be o ciraden togotigi minw jatera, olugu man fisa ni ne ye foyi ra. ¹² Fen minw be ne ta ciradenya yira, o yirara aw ra. Ne ka o bee ke ni mujuri ye; aw ka Ala ta sebgaya tagamasiyen caman ye ne fe, ani kobaw, ani kabakow.

¹³ Ayiwa, ne ma aw ta wari mina minke ni o doron te, ne ka mun le ke lanabagaw ta jenkuru tow ye ni ne ma min ke aw ye? Ni o lo, aw ye o kojugu yafa ne ma.

¹⁴ Ayiwa, ne labennin fe, ne be tagara aw fe yi; nin bena ke a sipaga sabanan ye; nka ne tena ke doni ye aw kunna, sabu ne te aw borofen no fe, ne be aw yere le no fe. Denmisenw le te wari jini k'a bla o worobagaw ye, nka worobagaw le be wari jini k'a bla denmisenw ye. ¹⁵ Ne koni,

fɛn o fɛn bɛ ne boro, ne bɛ sɔn ka o bɛɛ di aw kosɔn, hali ka ne yere di ka fara o kan. Ni ne bɛ dɔ fara ne ta kanuya kan aw ta fan fɛ, yala o bɛna dɔ bɔ aw ta kanuya ra ne ta fan fɛ wa?

¹⁶ Aw yere k'a lɔn ko ne ma ne ta doni ta k'a la mɔgɔ si kan. Nka aw ra dɔw bɛna a fɔ ko: «Pɔli ka cegu dɛ, a ka an ta wari domu ceguya ra le.»

¹⁷ Ayiwa, ne ka minw ci aw fɛ, yala olugu dɔ tagara aw borofenw mina aw ra wa? ¹⁸ Ne ka Tite daari ko a ye taga aw fɛ yi, ani an balemace. Yala Tite ka aw ta wari mina wa? Ayiwa, yala anw ni Tite ta miiriya bɛɛ tɛ kelen ye wa? An bɛɛ tɛ sira kelen le kan wa?

Pɔli ta hami

¹⁹ Kabini tuma jan aw b'a miirira ko an bɛ kumana ka jo di an yere ma le; nka o tɛ. An ka nin bɛɛ fɔ Ala yere le na kɔrɔ, Yesu Kirisita ta jɛnɔgɔnya kosɔn. An balema kanuninw, an bɛ o bɛɛ fɔra aw ye janko aw baraka ye bonya lanaya ra. ²⁰ Ne bɛ siranna ko ni ne ka taga aw fɛ yi, ne kana taga aw sɔrɔ cogo dɔ ra, cogo min tɛ ben ne ma; aw fana kana ne sɔrɔ cogo dɔ ra, cogo min tɛ ben aw ma. Ne bɛ siranna ko ne kana taga a sɔrɔ ko keremisenw bɛ aw cɛ ra, ani nangboya, ani jusubɔ, ani sangarɔgɔnmaya, ani ɔgɔntɔgɔcɛn, ani ɔgɔnkɔrɔfɔ, ani yerebonya, ani kopagamininw. ²¹ Ne bɛ siranna ko ni ne ka taga aw fɛ yi, Ala kana ne lamaroya kokura tuun aw kosɔn. Mɔgɔ caman minw ka jurumun kɛ, ni o ma nimisa ka o ta ko saninyabariw dabla, ani o ta jatɔyaw, ani o ta kojugu dama temeninw, ne kana na taga paji bɔ olugu kosɔn tuun.

13

Poli ta ladiri laban

¹ Nin ye a sijaga sabanan ye ne be tagara aw fe yi. Ko bee ka kan ka janabo ka kapa ni seere fla walama seere saba ta kumakan le ye.

² Ne taganin sijaga flanan na aw fe yi, minw ka jurumun ke, ne sarara olugu ra, ani tow bee. Sisan ne te yi, nka ne be o lasomi tuun, ko ni ne ka na seko aw fe yi tuun, ne tena ne ja tugu foyi kan.

³ Aw b'a fe k'a lon ni Yesu Kirisita le ka ne ta kumafotaw don ne da ra; ayiwa, aw bena a lon. Kirisita* koni ma ke barakantan ye aw fe; a ka a ta sebagainya yira aw ra. ⁴ Can lo, a gbengbenna yiri ra tuma min na, a kera barakantan ye. Nka a kununa, a janaman lo sisan Ala ta sebagainya baraka ra. An fana ye barakantanw ye a ta jennogonya ra, nka an be janamanya ni a ye Ala ta sebagainya baraka ra aw koson.

⁵ Aw ye aw yere fle kosebe k'a lon ni aw be lanaya sira kan can ra; aw ye aw yere segesege kosebe. Aw m'a ye ko Yesu Kirisita be aw koni wa? Fo ni a kera ko aw yere le desera lanaya ra.

⁶ Nka ne b'a miiri ko aw k'a lon ko anw koni ma dese lanaya ra. ⁷ O bee n'a ta, an be Ala daari janko aw kana kojugu ke. A kana ke ko an b'a fe k'a yira ko an be se ko ra, nka an b'a fe ko aw le ye se ka kopuman ke, hali ni a kera i ko anw le desera.

⁸ An te se ka foyi ke ka Ala ta can bari; an be se ka can lataga ja le doron. ⁹ Ni aw baraka

13:1 13.1 Nin kuma fora Sariya 19.15; Matiyu 18.16; Timote folo 5.19; Heburuw 10.28.

bonyara, hali ni anw ta dɔgɔyara, an bɛ pagari o ra. An bɛ Ala daari min na, o ye ko aw ta lanaya ye bonya ka taga ja.

¹⁰ O kosɔn, ne tɛ ni aw ye, nka ne ka nin sɛbɛ ci aw ma, janko ni ne nana se yi, ne kana na taga kumagbelen fo aw ye tuun, ka kapa ni Matigi ta fanga ye; Matigi ka o fanga di ne ma aw ta ja le kosɔn, a ma kɛ aw ta halakiri kosɔn.

Fori laban

¹¹ Ayiwa, sisan, ne balemaw, ka aw ni hera ben! Fɛn min bɛ se ka aw kɛ mɔgɔ dafaninw ye, aw ye jija ka o le jini, ka jɔgɔn ja gbɛleya, ka aw ta miiriyaw kɛ kelen ye, k'a to hera ye kɛ aw ni jɔgɔn cɛ. Ni o kɛra, kanuya tigi ani hera tigi Ala bɛna kɛ ni aw ye.

¹² Aw ye jɔgɔn fo ni kanuyafori saninman ye; Ala ta mɔgɔ saninmanw bɛɛ bɛ aw fo.

¹³ An Matigi Yesu Kirisita ta nɛɛma, ani Ala ta kanuya, ani Nin Saninman* ta jɛnjɔgɔnya ye to aw bɛɛ fɛ.

Biblu Ala ta Kuma
Jula: Biblu Ala ta Kuma Bible

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Julakan

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

0c9588de-99ac-53f9-aa9b-6885106dcde8